

<<天使之耳>>

图书基本信息

书名：<<天使之耳>>

13位ISBN编号：9789573326625

10位ISBN编号：9573326620

出版时间：2010年05月17日

出版时间：皇冠

作者：東野圭吾

页数：256

译者：羊恩嫩

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;天使之耳&gt;&gt;

## 前言

（本文作者為第一屆「推理評論金鑰獎」潛力獎得主）這本書收錄的是東野圭吾於《週刊小說》雜誌發表的六部短篇，時間介於一九八九至一九九一年間。一九九一年以《交通警察之夜》之名由實業之日本社出版，一九九五年改名為《天使之耳》由講談社文庫出版。

以我個人的分類，短篇集可區分為三種形式：（一）普通短篇集。這是最常見的短篇集，集子中的各篇故事有可能有固定人物，也或許沒有。

例如，柯南·道爾（Arthur Ignatius Conan Doyle）的《福爾摩斯回憶記》（The Memoirs of Sherlock Holmes）、阿嘉莎·克莉絲蒂（Agatha Christie）的《殘光夜影》（While The Light Lasts）。

（二）連作短篇集。

集子中的各篇故事基本上可獨立閱讀，但各篇中隱藏著某種連結，將看似獨立的各個故事串在一起，閱畢最後一篇才能恍然大悟，以這個意義而言，算是另類的長篇。

例如，柄刀一的《OZ的迷宮》、既晴《獻給愛情的犯罪》。

（三）主題短篇集。

可獨立閱讀的各篇之間無連作短篇的串連性，但是都與某一大主題有關。

例如，新堂冬樹的《愛你愛到吐》（皆與扭曲的愛有關）、艾勒里·昆恩（Ellery Queen）的《犯罪日曆》（Calendar of Crime）；（皆與月分有關）。

東野的《天使之耳》正是屬於第三類短篇集，本書的六個短篇都是與交通事故有關的犯罪故事。

天使之耳 描述一樁十字路口的汽車對撞事件，其中一名駕駛人身亡，另一名駕駛人堅稱自己是綠燈通過，身亡駕駛人的妹妹則堅稱當時自己與哥哥也是綠燈通過，而這名證人卻是個瞎子，她的證詞全倚賴神準的聽力。

由於缺乏目擊者證詞，雙方各說各話，警方只能憑藉著瞎眼證人的「天使之耳」去做線索推敲，最終終於揭發了真相。

以瞎眼證人為題材的小說最著名的有昆恩的《Y的悲劇》（The Tragedy of Y），昆恩甚至還塑造了聾偵探哲瑞·雷恩（Drury Lane）。

英國作家恩尼斯·布拉瑪（Ernest Bramah）也曾寫出著名的盲偵探卡多拉斯（Max Carrados）。

天使之耳 中的證人便是擁有卡多拉斯般的超人聽力。

故事中將盲人所聽見的聲音作為推理線索，徹底利用了這項特殊的設計，展開了一連串精彩的推理。此處的推理相當依循昆恩最著名的邏輯式推理，堪稱全書推理結構最嚴謹的一篇。

分隔島 講的是一輛行進中的卡車因為不明原因而緊急煞車，撞上分隔島而發生車禍。

經過警方調查後發現，卡車司機應是為了閃避前方一輛突然轉彎的汽車才發生事故，因此開始追查此神秘肇事車主。

負責調查案件的世良警官努力追查，而身亡的卡車司機遺孀恰好是他以前暗戀的女人……整件事將如何收場？

這篇作品不像 天使之耳 有繁複的推理辯證，而將焦點放在人物情感與罪案的抽絲剝繭之追查過程，最後以意想不到的結尾收場。

危險的新手 描述一名男子因為前方車子速度過慢，刻意追趕以捉弄之，卻意外讓對方發生車禍，自己又駕車逃離現場。

車禍女子雖未喪命，卻暫時失憶，警方並發現在這之前已有人多次謀殺女子未遂，似乎是因為女子無意間目睹了一件兇殺案才招致殺機。

故事同樣以逆轉收場，有非常巧妙的佈局。

在 請通過 一文中，一名男子隨意路邊停車，導致車子被另一車輛撞傷，對方主動出面聯絡賠償事宜，還邀請男子與其女友到別墅度假。

背後究竟隱藏了什麼秘密？

這一篇小說是全書中唯一一篇不是以警方調查為故事主軸的作品。

相當具有懸疑的氣氛，讓讀者摸不著頭緒的劇情發展，醞釀之後逐漸將情節推到讓人千驚萬險的高峰

## &lt;&lt;天使之耳&gt;&gt;

，最後再來一記回馬槍，是將短篇小說的效果發揮得淋漓盡致的佳作。這種與犯罪偵察無關，開頭令人摸不著頭緒，再來個愕然結局的結構方式，令人聯想起西村京太郎的短篇 優雅的威脅者 。

別亂丟 是篇奇妙的故事。

一名叫真智子的女人被前方車輛丟出的空罐弄瞎了眼睛，男友深澤憤而開始追查兇手。

丟出空罐的人恰好是一對偷情男女，兩人正聯手計畫殺死男人的老婆。

故事最後有令人拍案叫絕的收場，比較屬於命運式的陰錯陽差收尾。

鏡中 敘述一件轎車與機車對撞事故，轎車駕駛是運動員教練，警方調查之後發現事有蹊蹺，進而挖掘出了背後不可告人的秘密。

這篇是全書中比較中規中矩的作品，依循「事件發生 調查 解謎」的模式來進行，不像先前的短篇將重點放在情節的懸疑性或結尾的驚奇性，屬於本格推理調性較強的作品。

總的看來，這六篇故事不單單只是以交通事故為題材，作者更藉著小說反映出了許多關於交通生態的問題或盲點。

在 天使之耳 中反映出十字路口事故若缺乏目擊者證詞，最難解出真相； 分隔島 反映了日本交通法規的盲點； 危險的新手 反映了新手駕駛的潛在危險； 請通過 反映了路邊停車的難以取締現象； 別亂丟 反映了車窗丟出物品導致肇事的難以追查之現象； 鏡中 則突顯了關於車輛駕駛的某個安全性問題。

作者以短篇的篇幅適當導引了讀者思考這些關於交通安全的問題，真如作者於後記所言，讀完之後開車會更小心。

此外，這些短篇故事相當注重結尾的驚奇感（大概只有 鏡中 例外），不論是逆轉的運用或是意想不到的收尾方式，都加強了作品本身的呈現效果。

正如愛倫坡（Edgar Allan Poe）所言，短篇小說最講究效果。

東野的這六篇作品相當精鍊，技巧圓熟，處理結尾所運用的方式令人不得不聯想起美國懸疑大師史丹利·艾林（Stanley Ellin）的短篇集《本店招牌菜》（The Specialty of the House）。

當然，東野圭吾的表現並不遜色於前輩。

東野圭吾在創作早年尚未摸索出自己的風格，因此嘗試了各式各樣的題材，關於「交通犯罪」的作品其實是不多見的，更何況是如同本書這種主題式短篇集，更是顯得新鮮，其中情節的精心設計與題材結合方式足可見作者的用心。

東野圭吾寫作推理小說的敬業態度與大膽嘗試，也許是讀者在欣喜閱讀故事之餘，可以細心體會的另一層面向。

## <<天使之耳>>

### 内容概要

違反交通規則，「後果」絕對比你想的要可怕！

東野圭吾連續入圍「日本推理作家協會賞」的短篇傑作！

日本亞馬遜網路書店讀者四顆半星激讚好評！

特別收錄東野圭吾「交通警察」系列創作秘辛檔案！

【第一屆「推理評論金鑰獎」潛力獎得主】林斯諺 專文導讀 沒有目擊者，並不代表沒有人「看見」！

然而，她所擁有的天使之耳，卻早已如心靈之眼般「看」穿了這世上的謊言…… 深夜的十字路口，發生了汽車對撞事故，進口車的車頭狠狠地撞進了小客車的駕駛座。不過進口車幾乎沒什麼變形，小客車卻宛如紙屑般被揉成一團……意外發生的原因疑似其中一方闖紅燈，由於小客車的駕駛傷重身亡，因此唯一可以為死者辯護的，只有那坐在後座、宛如奇蹟般毫髮無傷的盲眼妹妹！

雖然眼睛看不見，但她所擁有的過人聽力與記憶力卻成為最有力的佐證！

警方透過她在車禍當下聽見的種種聲音，逐漸拼湊出整起意外的輪廓，並推算出車禍發生於零點零秒至四十八秒之間，而這分秒之差的關鍵，全取決在她的一「耳」之間……

## &lt;&lt;天使之耳&gt;&gt;

## 作者簡介

東野圭吾 (Keigo Higashino) 1958年生於日本大阪市，大阪府立大學工學部電氣工學科畢業。曾在汽車零件供應商擔任工程師，1985年以處女作《放學後》獲得第31屆江戶川亂步賞後，隨即辭職，專心寫作。

1999年以《秘密》一書獲得第52屆日本推理作家協會賞，2006年又以《嫌疑犯X的獻身》榮獲第134屆直木賞，成為史上第一位囊括日本文壇三大獎項的推理作家。

早期作品以校園青春推理為主，擅寫縝密精巧的謎團，獲得「寫實派本格」的美名。

後期則逐漸突破典型本格，而能深入探討人心與社會議題，兼具娛樂、思考與文學價值。

其驚人的創作質量與多元化的風格，使得東野圭吾成為日本推理小說界超人氣的頂尖作家。

除了社會推理話題巨作《徬徨之刃》、懸疑感瀰漫的本格推理傑作《十一字殺人》、耽美詭異的《迴廊亭殺人事件》、讀者期待影像化指數百分百的《美麗的凶器》、挑戰「倒述推理」全新手法的《布魯特斯的心臟》外，另著有《白馬山莊殺人事件》、《Paradox 13》、《黎明破曉的街道》、《鳥人計畫》、《偵探俱樂部》等書（以上均暫名，皇冠將陸續出版），多部作品並已被改編拍成電視劇或電影。

羊恩嫩 一九八一年生，淡江日文系畢業，目前從事編譯工作。

## &lt;&lt;天使之耳&gt;&gt;

## 章节摘录

午夜零點的報時聲從收音機裡傳來。

「接下來要為各位聽眾播放的是前陣子很流行的歌曲，特別是開頭的那一句歌詞，更是四處都聽得到喔！

那麼，就請各位聽聽松任谷由實的《反覆吶喊》。

」陣內瞬介停下整理報告書的手，將收音機的音量轉大。

這是他喜歡的歌，就如同DJ說的一樣，他也清楚記得這首歌開頭那一句歌詞。

他跟著曲子哼唱：為什麼 為什麼我們會相遇呢 我們緊緊相擁 幾近瘋狂 接下來的部分他就不太清楚了，所以只是隨便哼唱過去。

「真好聽啊，讓人不自覺地感動。

」主任金澤巡查部長一邊在陣內的茶杯裡倒茶，一邊這麼說。

「啊，真不好意思……對吧，唱這首歌的女生每次一出新歌就能賺進幾億圓喔，有才華真是不錯啊。

」「我們就算工作一輩子，也賺不到這首歌的唱片營收吧。

」「說得沒錯。

不過，現在已經不是唱片，而是CD了。

」過了一會兒之後，桌上的電話響起，金澤迅速地接起電話。

一看見他臉上閒散的表情突然緊繃，陣內便站了起來。

- - 有工作了。

「是C町三丁目的十字路口，據說是汽車對撞。

」放下話筒之後，金澤說道。

「通報的人就是目擊者嗎？

」「不是，好像是其中一位名駕駛人。

」也就是說，當事人並沒有受到太大的傷害囉？

陣內先鬆了一口氣。

不過，金澤卻看著這個後生晚輩搖搖頭，說：「現在安心還太早了，聽說另一名駕駛人受到瀕死的重傷哩。

」「瀕死……」於是，陣內又不由得拉長了臉。

兩個人搭上處理意外事故的廂型車前往現場。

C町三丁目是個小商店林立的商店街，面對著雙線道花屋通。

白天還算熱鬧，過了晚上九點之後，往來的行人就很少了。

他們馬上就找到了事故現場。

外勤的警車已經抵達，指揮著其他車輛通行，而在一旁圍觀的群眾相當多。

「哎呀，真是嚴重啊！

」在車子裡看了現場的狀況，金澤嘆了一口氣。

對撞的車輛是一部黑色的進口車和黃色的小客車。

小客車猛烈地撞上十字路口左邊角落的電線杆，進口車的引擎蓋則緊緊地嵌在小客車的駕駛座上。

進口車幾乎沒什麼變形，而小客車卻宛如紙屑般被揉成一團。

陣內憑著至今累積的經驗，推測著是哪一方沒遵守交通號誌。

他們在警車旁邊停下來之後，一名外勤警官向他們打招呼。

「辛苦了。

」陣內他們也同樣招呼回去。

「救護隊來了嗎？

」金澤問。

「來過了。

一名傷患已經送往市立醫院，是小客車的駕駛。

## &lt;&lt;天使之耳&gt;&gt;

」 我想也是 - - 陣內這麼想。  
看車子的受損情況，也知道駕駛不是受輕傷就可以了事的。

「沒有其他傷患嗎？」

」 「嗯，幸好其他人都沒什麼大礙，真是個奇蹟哩。

」 「果然還是進口車比較耐撞。

」 金澤說完之後，巡查警官搖搖頭，說： 「我不是這個意思，小客車的乘客也幾乎沒有受傷。

」 「欸？」

小客車上還有其他人共乘嗎？」

」 陣內不由得開口。

「幸好乘客不是坐在副駕駛座，而是坐在駕駛座後面。

雖然車子變形得很嚴重，不過駕駛座後面剛好形成了一個空隙，所以乘客幾乎沒有受傷。

」 「哇，那的確是個奇蹟。

」 這次陣內發出了驚嘆的聲音。

事故現場是花屋通和單線道交錯的十字路口。

除了車輛用的紅綠燈之外，現場也設有行人通過花屋通時所使用的行人紅綠燈。

行人紅綠燈是那種一等到燈號變成綠色，就會響起《請通過》?旋律的機型。

馬路旁邊有行人專用步道，再裡面一點就是林立的小商店了；其中還有小型銀行。  
銀行的門口掛著電光電子時鐘，顯示現在時間是零點二十二分。

「目擊者呢？」

」 金澤問外勤警官。

「目前還不知道，我們會繼續尋找的。

」 「麻煩你們了。

」 他們立刻開始調查現況，由於當事人還留在現場，他們便決定順便做筆錄。

首先，是駕駛進口車的男人 - - 友野和雄。

現年二十三歲的友野，長得比實際年齡還要稚嫩許多，瘦弱的身材也讓一身雙排釦西裝顯得不太稱頭。

被警官們問及職業的時候，他挺著胸膛回答。

「自由打工族。

」 看來，現在已經是沒有固定工作的人也開得起進口車的時代了。

陣內裝作若無其事地將臉靠近他，不過並沒有聞到酒味。

當正式的調查開始之後，友野使用高八度的聲音大聲嚷嚷： 「是綠燈啦，我這個方向是綠燈，可是那輛小客車還是直接撞過來。

」 陣內連忙安撫他： 「我們從頭開始談起吧。

首先，請問你是從哪裡來、打算往哪裡去的呢？」

」 「我就說我是從那裡來。

」 友野指著十字路口的東邊，接著看向相反的方向說，「打算往那裡去的啊！」

」 友野準備橫過南北向的花屋通，由東朝著西走。

「當時的駕駛速度大概是多少呢？」

」 陣內問道。

「我有遵守最高限速啦。

」 友野噘起嘴巴。

「所以車子的時速是幾公里？」

」 陣內追問。

友野撇了撇嘴，別開臉。

陣內知道他在用餘光尋找道路標誌。

然後，他小聲地回答：「大概四十公里左右吧。」

## &lt;&lt;天使之耳&gt;&gt;

「真的嗎？」

看了輪胎的痕跡之後，我們馬上就可以知道是真是假了喔。

陣內語帶威脅地說完之後，友野露出不耐煩的表情撥了撥頭髮說：「我不太記得了啦，反正車子的時速是安全的速度就對了。」

「嗯……好吧——你說燈號是綠燈嗎？」

接下來，友野把臉逼近陣內，說：「綠燈、綠燈，絕對是綠燈。」

「從什麼時候開始是綠燈的？」

「呃……」友野愣住了，「『從什麼時候開始』是什麼意思？」

「從你的車子在紅綠燈的幾公尺之前，燈號才變成綠燈的？」

還是說，你當時是在等紅燈，等到燈號變成綠燈之後，你才開動車子的？」

友野思考了一會兒，然後回答：「不是，一直都是綠燈。」

「一直？」

「一直都是綠燈嗎？」

「這種情況根本不可能發生。」

「我不是那個意思。」

我注意到燈號的時候就已經是綠燈了，大概是通過前一個紅綠燈的時候吧。

然後我……我們通過這個紅綠燈的時候，也是綠燈。

「在通過前一個紅綠燈的時候，情況是怎麼樣？」

有沒有停紅燈呢？」

「我想想，我記得應該是沒有……」說到這裡的時候，友野也思考了一下，不過他最後還是放棄似地說：「我忘記了。」

陣內看了在旁邊聆聽的金澤，金澤露出了「那就先這樣吧」的眼神，然後點了點頭。

「那麼，請你詳細說明一下事故發生時的情況。」

你是在綠燈的時候開進十字路口的嗎？」

「沒錯、沒錯。」

然後那輛車子就突然從左邊開過來，衝到我的車子前面。

我緊急煞車，不過還是來不及……」友野擺出一個莫可奈何的手勢，頂出下唇搖了搖頭。

「你沒有發現對方的車子靠近嗎？」

「這個嘛……」友野支支吾吾地說：「我是注意到了，不過說真的，因為那個方向是紅燈，我也沒想到對方竟然會衝過來。」

「原來如此。」

陣內這麼一說之後，友野便露出開心的表情，大概是覺得警方能夠接受自己的說明吧。

他的表情簡直像個小孩子沒兩樣。

他又問了事故之後的情況。

根據友野所言，和他共乘的女性朋友馬上就下了車，用公共電話打一一九和一一一。

由於對方的傷勢很嚴重，他們覺得自己一定得做些什麼才行，不過在車子變形的情況下，他們實在幫不上忙。

「我大致上了解了。」

陣內放下了筆。

「不過，還是請你去醫院做個檢查，畢竟交通事故是很可怕的。」

還有，要麻煩你先把車子移走。

車子可能還可以動，不過我不建議你直接將車子開回去，還是請JAF幫忙比較好。」

友野點點頭，然後像是突然靈光一閃似地說：「喂，我是綠燈的時候開過去的，所以不是我的錯吧？」

陣內思索著該如何回答這個問題。

「要看情況，」一旁的金澤開了口，「而且我們也還不知道對方車主的說法。」

這時，友野的嘴唇稍微動了一下。



## <<天使之耳>>

雖然只是微乎其微的動作，感覺卻像是露出了些許的笑意，讓陣內覺得莫名的不舒服。

他們也問了友野的女性朋友相關問題。

他的女伴是一個名叫畑山瑠美子的女大學生，去除一雙焦點不定的眼睛和不安地微開嘴唇不談，她還算是個美女。

只要她一有小動作，就可以從她身上灰白色皮草大衣之間看到穿著迷你裙的雙腿。

陣內請教了她幾個和友野一樣的問題，不過她卻無法回答出令人滿意的答案。

「因為我很暈嘛，」這就是她的理由，「『砰』的一陣撞擊之後，我睜開眼睛，事情就變成那樣了，所以我什麼都不知道。」

「我什麼都不知道 - - 這是她的重點。」

「所以說，妳不知道紅綠燈的燈號囉。」

陣內說完，瑠美子立刻露出一副驚訝的表情，然後慌張地搖搖手說：「知道，燈號是綠燈。」

我們這邊是綠燈。

「可是妳應該睡著了吧？」

「就是.....撞車的時候我醒了過來，下車到外面去的時候，就看到燈號是綠燈。」

「不過，那可能是剛從紅燈變成綠燈也說不定啊。」

「不，因為.....後來綠燈馬上就變成黃燈，然後又變成紅燈了。」

如果是剛從紅燈變成綠燈，應該會再維持綠燈一段時間吧。」

瑠美子像是控訴一般說著，抬頭看著陣內的臉。

「原來如此，我懂妳的意思了。」

聽他這麼一說，她才鬆了一口氣。

和畑山瑠美子分別之後，陣內環顧了四周，接著向外勤警官走去 - - 因為他沒看到小客車的乘客。」

「喔，那個人在那裡喔。」

巡查警官指著紅綠燈旁邊的公共電話亭。

一名穿著咖啡色連帽大衣、貌似高中生的少女站在嵌著玻璃的電話亭中。

電話亭的門敞開，少女似乎在打電話給某個人。

「我本來叫她一起搭上救護車的，不過她說她沒什麼大礙，不肯聽從我的勸告。」

「喔。」

陣內走近，對著她輕輕舉起手打招呼。

然而，她似乎完全沒有注意到 - - 即便她的臉面對著陣內的方向。

「不行啦，」巡查警官從後方對陣內搭話，「她的眼睛看不見，是我告訴她那裡有電話亭的。」

」

## <<天使之耳>>

### 媒体关注与评论

「東野圭吾在創作早年尚未摸索出自己的風格，因此嘗試了各式各樣的題材，關於「交通犯罪」的作品其實是不多見的，更何況是如同本書這種主題式短篇集，更是顯得新鮮，其中情節的精心設計與題材結合方式足可見作者的用心。

東野圭吾寫作推理小說的敬業態度與大膽嘗試，也許是讀者在欣喜閱讀故事之餘，可以細心體會的另一層面向。

」 - - 第一屆「推理評論金鑰獎」潛力獎得主 / 林斯諺

<<天使之耳>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>